

Մանգրամի Էֆեմար

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի

ՌԻՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԵՒ ԿԵ ՄԵՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

ԻՔԻՆՃԻ ՍԷՆԵ

1867 ՅՈՒՆԻՍ 6 ՍԱԼԸ

ՆՈՒՄԵՐՈ 374

Մանգրամի Էֆեմար 6 հոկտեմբեր 300
ֆուտի 4 րոպե, 200 զ" օլազ, 400 զ" օլա-
զ, 4 րոպե 30 ար ֆուտալ Էֆեմար արք:

Իրանաթըն պեշեր Էֆեմար 4 րոպե, 200 զ" օլազ, 400 զ" օլա-
զ, 4 րոպե 30 ար ֆուտալ Էֆեմար արք:

Մեթուզ 4 րոպե, 200 զ" օլազ, 400 զ" օլա-
զ, 4 րոպե 30 ար ֆուտալ Էֆեմար արք:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԵԼԵԿՐԱՖԻԿԷ

(Արևմտյան Հայաստան)

Փարիս, 17 յունիս սապահըն սաաթ 5
վե 50 տագրգասընտա:

Իմբերաթոր Նաբոլեոն հաղթելիքի ճիւղի
նամիզած օլտուղունտան, տիւնքի կիւն
Թուրքիոյ սերահընտա փուզու պուլան րէս-
մի փիղիթալէրտէ հազր պուլունամամըլար
արք:

Տիւնքի կիւն Մըսըր վալիսի հաղթելիքի
Փարիսէ վասըլ օլուպ, Մարզան տայրէսի-
տէ սաքին իթիթիլիսի տիր:

Մօնիլէօ:

Փարիս, 17 յունիս արշաւըն սաաթ 5
վե 50 տագրգասընտա:

Էթանտար դագէթասընտա շու վեճի իլէ
օգունտոր:

« Տուէլի մուզգամա թարաֆընտան պիլ
իթթիֆազ կիրիտէ տայիր օլան նօթա յունիս
15 ինտէ (Պապը-ալիյէ) թագաթիմ օլունմուշ
տուր:

Իմբերաթոր քէսպի իֆագաթ իթմիշ տիր:

Յունիս 17 րիաչար:

ԷՍԶԱՄԸ ՌԻՄՈՒՐԸՆԵՒԵ

Փարիս (Գաւառ):

Ալըլուր 54-10

Գարանտոր 55-90

Լօւտրա, սապահըն սաաթ 11 վե 40
տագրգասընտա:

Ալըն 54

Սաթըն 54-4

ՕՂԱՆԼԷ ԷՔԻՔԻՐԷ 1865 ի

Ալըլուր 261-25

Գարանտոր 263-75

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏՍԻԻԼԻԿԵՒԷ

Կէչէնտէ Թիւրքիա իւզերինէ ինկի-
թէրա Բարաւնէթ օլունա թագաթիմ օ-
լունան զօնսօլոս րարօթօլարը իլէ պէ-
րապէր, Գուլաթ րաշա հազրէթլէրի թա-
րաֆընտան ինկիթէրա սէֆիրի Լօլտ
Լալընա ճէնապլէրինէ իրսալ օլունուպտա

Մանգրամի Էֆեմար 370 նիւմբուսունտա-
քի միւշալիլէյն ճէնապլէրինին մէք-
թու պունտա զիթ օլունան պիր յայիհա-
նըն սուրէթի տախի կէօրիլիլիշ օլուն-
դունտան, այնէն թէրճէ մէպինի պէտան ի-
տէրիք:

« 1856 սէնէսի փետրուար 18 ինտէ սա-
տըր պուրոլուն խաթթը-Հիւմանուն պաշ-
գա պիր շէյ օլմանրպ, իլլա մէմալիքի ման-
րուսէի Շահանէտէ իւլահաթ թարիլի ա-
չան, վէ միւսալաթ ուսիլինի րէսիլէն վէ ա-
լէնէն ինտա իթմիշ օլան կիւլիսանէ խաթ-
թը-Հիւմանունուն (թանգիմաթըն) պիր
գաթ տահա թագաթիլ, վէ տահա զիեատէ
թագաթիլիսի տիմէք տիր:

« Ֆագաթ, ուսուլի խաթթիլին Նէր շիւ-
պէսինէ վէ միւշարէթթի ինսանիլէնին էն
եիւքսէք մէսէլէլէրինէ տայիր օլան պէօլլէ
պիր միւշթէպիլ նիզամիսամէ լայիհաթըն
մէվզըլի իծրանէ զօնսօլմասընտա, կիւնա-
կիւն միւշթիլաթ կէօրիլիլուրիլ, վէ պուն-
լարըն պաշլընաթ տախի էնալիլին էսկի ու-
սուլ վէ առէթլէրի իլէ, պազը միլլէթճէ
պաթըլ իթիգատլարընտան նէշէթ իթմէքտէ
իտի: Պունլարտա իշար օլունան Նէր պիր իս-
լահաթըն իծրասընա գարշը կէլէն գաթ պէլ
գաթ կիւնլիլէլէրէ զալէպէ իթմէք իլին,
օնա կէօրէ տախի գաթ պէ գաթ ճահո ու
իգտամ լազըլ իտի:

« Իմտի շու կէչէն 40 սէնէլէրտէն պէ-
րու իսլահաթ թարիլիլունէ նէ գատար եօլ-
ալընտըղըն անլամագ, վէ 1856 տա օլան
վատլէրիլիլին իծրասը հագգընտա պիլթա-
րաֆըլա հիւքմ իթմէք, վէ հիւքիլմէթի
սէնիլէլի թագաթիլ վէ եախօտ հագգ վիլ-
մէք: վէլ հասըլ իլէրուտէ գուլլանաճաղը
բօլիթիգանըն իւզերինէ տախի հիւքմ իտէ-
պիլմէք իլին, շու չիմտիք կէօրիլիլէն նէ-
թիճէլէրտէն գիեատէ, անլէրին վիճուտէ կէլ-
մէսի իլին նէ գատար կիւնլիլէլէր իլէ օլ-
րաշլուրընը թահգըլ իտէրէք, հիւքիլմէ-
թի սէնիլէլին մուամէլաթը, տիգգաթը
թամմէ իլէ թէճէսիլս օլունամալը տըր:

« Իհալիլին էֆեմար ու իթիգատընա տա-

գալունանարպ, պուլալէթլէ թէքմիլէն մէվ-
զի իծրանէ զօնսօլմուշ օլան իսլահաթ նի-
լաճարընտան օլ գատար թէգատտիլմ է-
տէրի միւշահէտէ օլունմանըպ, իլլա խայիլ-
ճէ սէնէլէր ճանտան շալըշլուպ վէ պիր շօգ
կիւնլիլէլէրէ տախի զալէպէ իթմիլէքտէն սօն-
րա, իծրա օլունապիլէճէլիլինէ սէսլէրի ան-
ճագ Նէնուզ կէօրիլիլէնէ պաշլամըլ օլան
պիր ելէնի նիզամ, տահա զիեատէ մէտէ-
նիլիլթ տայրէսիլունէ իլէրլէմէք նշանէսի սա-
լըլա սէգա տըր:

« Իմտի, 1856 անունամէսիլին միւլթաալիլիգ
օլան, իաարէի տախիլիլիլէ վէ բօլիթիլիլէ-
նէ տայիր մուամէլաթըն թէճէսիլսիլունէ,
քեաֆթէլի պիլթարաֆ էֆեմար սահիլիլիլ գէ-
վաթըն վաճիպէսիլունէն պուլունան պալեատէ-
քի ուսուլէ րիանէթ օլունտուղու թագաթիլ-
տէ, աշիքեար կէօրիլիլէրէ 1856 շալթը
Հիւմանուն ուֆագ պիր ֆարգ իլէ Նէր պիր
խուսուստա իծրա օլունմուշ տուր: վէ պու-
լարը տախի շու տուր քի, պազըլ խուսուստա
միլլէթ քէնտիլաթիլ ուսուլ ու տալէթլէրինի
զիեատէսիլլէ կէրիտէ պրագտը, վէ պազը
խուսուստա տախի վագա սահիլէն ար-
գու օլունան նէթթճէ հասըլ օլտու իտէտէ,
Նէնուզ շօլուզ կէօրէ կէօրիլիլմէտի, ֆա-
գաթ հիւքիլմէթի սէնիլէն պունլարը մու-
հիմ նէթթիլէլէր առտ իթմէկէ, վէ քէնտիլ նի-
հաթը խայրիլիլէսիլլէ սահիլ իսպաթլար մա-
գամընտա թուլմագըլըլա հագգըլ օլապիլմէք
իլին, ելէթիլիլ քի, մէվզիլիլիլիլա մսըլ
մէպտէսի գուլվէտէն ֆիլիլէ կէլմէնէ պաշ-
լամըլ օլուն:

« Պունտան ազ վագըլթ ագտէմ, եանի
թանգիլմաթըն վագ օլունտուղու թարիլիլունէ
էվվէլ, (քի պիր միւսալաթ շարթնամէսի
տիր տէնիլէպիլիլ) Սալթանաթը սէնիլէ թէ-
պաալէրի իթի սընըֆա թագաթիմ օլունմուշ
վէ պիր պիլլէրիլիլունէն էօլլէ պիր իթիգատը
պաթըլէ իլէ ալըլմըլար իտի քի, պունուն
էօնիլ ալընմասը միւնքիլիլիլ կիպի կէօրիլ-
նիլ իտի, պիր սընըֆը, միլլէթիլ հաքիմէ
մագամընտա իսլամ էհալիլիլ իտի, վէ տիկէր
սընըֆը տախի էսնա վէ քեաթիլլէն էվվէլ-

քինին հիւքմիւ թահթընտա պուլունտուղու հալտէ . զայրի միւսիմէ էհալիտի օլան րա- եալար իտի . Օլ վագթին տէվրինտէ բօլիթի- գա իթիգատը մագամընտա պուլունտուպ . ֆագաթ հագգանիեթին խարիճինտէ օլան պէօյլէ պիր առէմի միւսավաթ ուսուլինի , ճինս վէ մէգհէպ ֆարգը արանմանարագ , սալթանաթը անիեթին հէր սընըֆ էհա- լիտի միւսավաթ իւզրէ թութուլանաղընը ալէնէն իլան իթմիշ . օլան կիւլխանէ խաթ- թը-Հիւմանունու կէլիպ քեամիլէն մահվ իթտի . Զագաթ միլք ու միլէթ հագգըն- տա օլան պէօյլէ պիւլիւք պիր խալահաթ- տան ասըլ մագսէս , պիր հուգուգուն զա- հիր ու նիւմանան օլունմասը իտի , վէ պու- տա հիշ պիր միւֆիտ նէթիճէ կէօսթէրմէք- սիզին , պաթթալ պիր էվրագ մագամընտա գալապիլիր իտի . պուլունտ ֆիրլէ կէթիրմէք լազըմ իտի , եանի նասըլ քի մէգըիւր իսլա- հաթ , նիզամար սըրասընա գայտ օլունտու- իսէ , էհալինին ախագ ու մուամէլաթընա տախի էօյլէճէ իտիսալ վէ գապուլ իթտիրմէ- լի իտի . իլթէ հիւքիւմթի սէնիեթին ճահա ու իգտամը տախի պուլ իտի . վէ իշթէ պու- կիւնքի կիւն քէնտի մէրամընն իքինճի գըս- մը աախի վիճուտէ կէլէրէք . միւսավաթ գապուլ օլունմուշ տուր , վէ աախ մէպտէսի իւզէրինէ արթըգ հիշ պիր միւսատէլէ օլու- նամատըգտան պաշգա , հաթթա էհալինին ախագընա թէէսիր վէ սիրայէթ իթմիշ . վէ կիւն պէ կիւն տախի տահա զիեատէ իթ- մէքտէ տիր :

« Միւսավաթ մէպտէսի , մէմալիքի մահ- րուսէյի Դահանէնին հէր պիր թարաֆընտա պիր անարտա գապուլ օլունտուպ , մէվզըլի իճրանէ գօնուլմամըշ տըր տէնիլէրէք , վի- ճուտէ կէթիրինէն պուլունտ մանէվի իօլանա- թոն էհէմիեթին թագլիլ իթմէքիլէ » մի չալըլաճագ , ֆագաթ կէօսթէրէպիլէճէքլէրի պուլ թարգ պիր գաշ էմալլէրտէն տախի եալընըգ պիր չէյ թէպէյեիւն իտէճէք տիր , վէ պուլունտա Հիւքիւմթի սէնիլէ հիշ պիր վագթըթ հէր իթմէք իթմէք . չէօյլէ քի , հէր պիր մէմալիքտէ վէ թարիգի մէտէնիեթտէ էն զիեատէ իլէրլէմիշ օլան էհալաթտա օլ- տուղու կիպի , թիւրքիտա տախի էհալինին թագլիլաթըն տէյիլտիրմէք վէ եախօտ ախ- լագ իսլահաթը վագ իլլէմէք պիրտէն պիրէ վիճուտէ կէլէմէք . վէ էկէրչի պագը քիմէս- նէլէր իւզէրինտէ վէ եախօտ մէրքէզը իտա- րէնին պագը ուզագ մահէլլէրի էհալինինտէ օլան իթիգատար , չիմտիքի եէնի էֆքեար- լարա տօղրու հէնուգ թէքմիլէն եաթըլմա- մըլար իսէ , պուլ տախի նէ օլ գատար թէ- լաշ իտէճէք պիր մաստէ տիր , վէ նէտէ Հիւքիւմթի սէնիլէնին իսլահաթ իւզէրին- տէ էլէ կէթիրինի ֆիւթուհաթըն էհէմիլ- եէթինի թագլիլ վէ եախօտ սահիյիկին ին- քեար օլունմասընա սէպէպիեթ վիրէպիլիր պիր քէյֆիլէթ տիր :

Վէ պուլունտ էն զիեատէ պիր իսպաթ չու- տախի սալըլապիլիր քի , Տէվլէթի ալլիլէ թէ- պապէրի , միւսավի պիր հալտէ պուլուն- մուշ օլմալէրի իլէ պիրի տիկէրինտէն ֆարգ օլունմագ տէրէճէյէ կէլիշ օլտուգլարըն- տան , հէր նէ թարգ օլուր իսէ օլունտ , եէնի պիր իսլահաթ վագ իթմէք լազըմ կէլտէ ,

անըն ֆայիտէսի հէր սընըֆ էհալինէ տախի տօղրունագ տըր վէ եալընըգ պիր գըսմի- չին իսլահաթ վագ իթմէքլիկի , նէ տէվլէթի ալլիեթ միւսավիրլէրի թէքլիք էտէպիլլէրի վէ նէտէ Պապը-ալի իչին գապուլ վէ իճրա օլունմասը միւմքին տիր :

Իշթէ պուլ գապիլտէն օլարագ վէ այնի սահիլիլքլէրէ իսպաթ սանըլմագ իւզրէ , պու- եաղընտա մէմալիքի մահրուսէ վիլանէթլէ- րինին մալլիեթէ , իտարէճէ վէ չէրիաթճա թանգիմ ու թէշքիլինէ տալիր օլունպ , էն միւսիմ վէ էն կէնիշ պիր իսլահաթը չա- միլ օլան նիզամաթ տախի իչար օլունմալը տըր :

« Խալլիճէ սէնէլէր իլէ չալըլըլպ զիհն եօրուլարագ թէֆէքըլի սէմէրէսի օլան մէգ- քիւր վիլալէթ թէշքիլի նիզամմամէսի , իքի- սէնէտէն պէրու էվլէլ էմիրտէ թունա վիլա- յէթինտէ մէվզըլի իճրանէ վագ օլունարագ , պուլ իլք թէճըրէպտէն արգու օլունան սէ- մէրէ կէօրիւլմիւշ տիր , իմտի մէմալիքին թանգիմ իսարէլի տախիլիլէսինէ տալիր օ- լան մէվքիւր նիզամը եալընըգ պիր էեա- լէթտէ մէվզըլի իճրանէ գօնուլմուշ տուր տէյի , տէվլէթի ալլիլէ հիշ պիր չէյ եախիա- մըշ տըր տէնիլէպիլի » մի . վէ պուլունտ պէօյ- լէ իթմէսի իլէ տէվլէթի ալլիլէ , հէմ մէմա- լիքի հէր թարաֆտան իհաթա իթմէքտէ օ- լան մէտէնիեթ իգթիգալարընա , հէմ էհա- լինին ախագընա վէ հէմտէ էեալէթին ի- թիեանաթընա մուվաթըգ օուրէթտէ պիր իտարէ ուսուլի էլէ կէլիլմիւշ օլունգունտ թանըլըպ իպար իթմէք տահա զիեատէ հագգանիլէթտէն տէյիլ մի տիր : Պուլ եէ- նի ուսուլունտ մէմալիքին քեաֆֆէյի էեա- լէթլէրինտէ տախի մէվզըլի իճրայէ գօնուլ- մաթը արթըգ ուզուն պիր վագթը իչի տէ- յիլ տիր , չիւնքի Հիւքիւմթի սէնիլէ թա- րաֆընտան իթթիլապ օլունան մէվքիւր թէտապիրին իքինճի գըսմը տախի , (եանի էեալէթին սանըր թարաֆլարընտ տախի իճ- րանէ գօնուլմասը) վիլանէթ նիզամմամէ- սինտէ թէճըրիւլէ իլէ ֆարգընա վարըլապ պագը էքսիքլիքլէր թահիհ օլունտուգտան սօնրա , պիր գաշ հաթթանա գատար վիճու- տէ կէլէճէք տիր :

Իմտի պալատէ իչար օլունան միւթալէա- լարտան նէշլթ իտէճէք ֆայիտէյի խաթըր- տան չըգարմանարագ , հիւքիւմթի սէնիլէ , 1856 ֆէրմանըն էլէ ալլըր վէ անտէ միւն- տէրիճ պուլունտան հէր պիր պէնտի պիրի- պիր արտըլըրա թէֆթիլ վէ մուսանէնէ ի- տէրէք , անլէրին հէր պիրիթինտէն չիմտիլէ գատար գուսուր վէ եախօտ թէքմիլ նէ նէ- թիճէ հասըլ օլմուշ իսէ , քէմալը խալիսէթլէ արանըպ , վիլտէ իչար վէ պէեան իտէր :

Տէլէ-4

« Կէշէն ծիւմա իրթէսի կիւնիւ , Զրանսըգ , Բուսիա , Բրուսիա վէ իթալիա սէֆարէթիսանէլէրի պաշ թէքիւման- լարը պիրիլքտէ Գանլըմատա քեային Զու- աու բաշա հագրէթլէրի եալընըլա կիտէ- րէք , քէնտի ամիրլէրի թարաֆընտան պիլ իթթիլապ միւմգի օլարագ իրսալ օլունան նօթանը , միւշարիլէյ հագ-

րէթլէրինէ թագտիմ իթմիլէր տիր , մէգ- քիւր նօթանըն մէալի , կիրիտուէ միւ- թարէքէ օլունպ , ագալարը Պապը-ալի իլէ տուէլի մուագգամա թարաֆընտան նասպ օլունարագ պիր գօմիսիօն մարիֆէթի իլէ ճէգիլէյի մէգըիւրէտէ թէֆթիշ տիվանը գուրուլարագ , իլսթիլալըն իլիթամընա տալիր պիր թէտալիր տիւշիւնիլմէսի թէքլիքինտէն իպարէթ տիր : Զուատ բա- շա հագրէթլէրի մէգըիւր նօթանը գա- պուլ իտէրէք , Մէճիսի վալսեանէ թագ- տիմ իտէճէքլէրին , վէ ճէվապը տախի թահրիլէն վիրիլէճէկինի պէեան իլլէմիշ- լէր տիր » :

Լէլալ .

— Բուսիա իմրէրաթ օլունուն վէլիլի տհսը պիւլիւք Տիւք-Ալէքսի-Ալէքսանտ- րօվիշ ճէնապլէրի , Բուսիա գուլմրանեա- սընըն Օկանամ վսրօրու իլէ , պու կիւն , եա եարըն Տէր-սաաուէթտէ պէքլէնմէքտէ տիր : միւշարիլէյ ճէնապլէրի Պիւլիւքտէ- րէտէվագը Մօսկօֆ սէրայընա ինէճէքլէր տիր :

— Մէճիսի թահգըգ վէ Տիվանը գապ- թիլլէ գարարըլա թահթը չիւքհէտէ օ- լունպ , թէվարիլի մուսթէլիքի իլէ (Զապթիլլէ միւշարիլին սէլէֆի զէմանըն- տա) հապս ու թէվգըֆ օլունան քէսու- նըն էսպապը մահպուսիլլէթլէրի թէտ- զըգ օլունարագ , իճապընն իճրասը գըմ- նընտա թէշքիլ օլունան գօմիսիօնտա , սալլի մատէլէթվալլէի հալլէթի Բատի- շահիտէ , իճապը հալլին իճրասընա միւ- պատէթլէ վէրիլէն գարար իւզրէ , թանգիմ վէ արգ ու թագտիմ օլունան մագապթ մուճիպիլնէ , իգթիգալարը իճրա գըլընարագ , գօմիսիօնու մէգըիւր մէմուրիլլէթին պատէլ իքմալ , թանգիմ օլունան պիր գըլթա ճէտվէլի տէֆթէրի տախի թագտիմ գըլընըլ օլունտուղունտան , սահապը ճիւնհանըն պիրինճիլ նէվի գա- պահաթ վէ ճիւնայէթի թէպէյիլէն ի- տէրէք , թայեին ու թէհատի միւճա- զաթլարը զըմընտա , մագապթալարը Պապը-ալլիլէ արգ ու թագտիմ օլունա- րագ , հէնուգ իրատէի ալլիլէսի պու հուր իթմէեթլէր օլունպ , պիր թագրմընըն թէտըլըգաթը իսթինթագըլէրի իլիթամ պուլարագ , եարըլան Ֆէզլէքէ (մաէլ) լէրի միւսթանթըլարը ճանիպլէրինտէն մէճիլլէրէ վէրիլպ , պիր եանտան գրա- աթլա վէրիլէն գարար մուճիպիլնէ , իգ- թիգալարը իճրա օլունմագտա պուլուն- մուշ վէ պիլ թագըմընն տախի , եանի եիւզ տօգսան պիր նէֆէրին . կէրէք գօ- միսիօն վէ կէրէք մէճիլլէր թարաֆըն- տան էվրագը գրաաթլա , քէֆալէթէ րապթ օլունարագ , մէմէքլէրի ճա- նիպին թարտը լազըմ կէլմէսիլլէ , իգ- թիգալարը իճրա օլունմուշ տուր :

Մահպուսիլին պու վէճ իլէ եօգ- լանըլպ թէտըլըգ հալլէրիլլէ իճապը հա-

ին իճրաօր միւսվաճրգը մատենէթի Սե-
նիյէ օյմարըլա, մէքրու զի ի հտէի ըրգ-
գըլէթիմիզ պուլունան տուայի թէգա-
յիւտի էօմր ու չէվքէթ վէ իճլար ճէ-
նապը չէ հնչահինին թէքրարիյէ բիրայէի
գեւաճը ի բրանիյէթ գըրնմըլ տըր :

Ճերէտ :

— Գանտիտան ալափրանկա յունիս
11 թարիխի իւն իշվիրին էմրարսիալ զա-
գէթասընա շու վէճհիւզքէ եպարմըլ տըր :

— Էթմէր բաշա հազրէթլէրի օրտու-
տունտան եպարմըլ օյան սօն բարօթօ ,
Լասիթի տաղարընըն քեաֆֆէսի վէ ան-
լէրին տէրունիստէ օյան օվա , ասաքրի
չահանէնին զաղթընա կէշմիշ օրտուղու-
նու թաստիգ իթմիշ տիր , մէգքիւր միւ-
տարէպէտէ : քի տիւշման քէնտի մէվգը-
լէրինտէն տըլարը գօվուլմուշ տուր , րէ-
չիտ բաշա հազրէթլէրի եպարմըլ պին նէ-
ֆէր պաշա պօղուգ իլէ գօրպալարըն իւ-
զէրինէ կիթմիշ օյուզ , միւտարէպէտէ
Լասիթի էֆէնտի թապիր օյունան , վէ
զէմինտէն 1500 մէթրօ գասար եիւքէթ-
լիքտէ պուլունան պիր տաղ իւզէրինտէ
վուգու պուլմուշ տուր : Այն վէ Արիֆ
բաշալար , պէրապէրլէրինտէ 9000 նէ-
ֆէր բիւտտէ ասաքրի պուլունարազ
բէյ տէր բէյ միւտարէպէտէ կիրիշմիշլէր
վէ պուլարըն եարտըր իլէ րէչիտ բա-
շա հազրէթլէրի գօրպալարըն թապիւզ իթ-
միշ տիր քի օնլար տախի Գրիցցիա տաղ-
լարը իւզէրինէ չէքիմէյէ մէճպուր օլ-
մուշարտըր : Պու կիւնքի կիւն րումլար
16000 նէֆէր պալիզ օլմուշ շար վէ Զիմպ-
բաքաքի , Գօրօնէօս , Բէթրօթուլաքի , Ցի-
միթրազարաքօ նամուն ճէնէրալար իլէ ,
սաքիգ րուէսսալէրի օյան Գօրաքօ վէ Ըս-
ֆաքիանաքիին գօմանտալարըն թահթըն-
տա պուլունամագտա տըրլար : Մէղքիւր
միւտարէպէթրտէ Օսմանլար թարա-
ֆընտան կէրէք չէհիտ տիւշէն վէ կէրէք
մէճրուհ օլանլարըն սաեքըր 360 նէֆէր
պալիզ տիր : րումլարըն թէլէֆիեաթը
400 նէֆէր մէվթա վէ 300 նէֆէր տա-
խի մէճրուհ տան իպարէթ տիր : Զօրպա-
լարըն միւհիմաթ վէ մէքիւլաթընտան-
պիր մըգտարըն վէ 15 գըթա տախի իւ-
նէի թիւֆէնքլէրին Օսմանլար ալ-
մըլար տըր :

Փ Ր Կ Ի Զ

Մէղքիւր պիշարէխանէտէքի սէֆիլէր
եէնի հոգաբարձու թիւնուն եէնի զայրէթ-
լէրի սայէսինտէ ճիւզիճէ թէսէլի պուլ-
մագտա իքէն , գանն իտէրսին քի զալմ
ֆէլէք անը տախի գըզգանտըղընտան ,
քէնտի րէֆիզլէրինտէն պիրիսինէ էճէլին
զէհրնաք չէրպէթինի իչիւրէրէք , պիթ-
թապի պիլիւրճէ քէսան իլէ պիրիքտէ
քէմալի թէսսիւլէրինի մուճիպ օլ-
տուգտան պաշա , փրկիլէ տէրտէսթ

պուլունան պազը գարար ու իճրալարը-
նըն տախի հիշ տէյիլ իսէ պիր գաշ կիւն
կէրի գալմասընը պատի օլմուշ տուր :

Յովսէփ էֆէնտի ճիւմա իրթէսի կիւ-
նիւ սաաթ 4 րատտէլէրինտէ Պէյ-օղլու
քիլիսէ մէճլէսինի թէրք իթտիքտէն սօն-
րա , Թօրխանէտէն իքի չիֆթէ պիր գա-
եքլա իւսկիւտարա կէշմէքտէ իքէն , ար-
գասընտա պիր գաշ գըթա լէվապիմաթ
իւլքիւ տէմիր տուգալար պազլը օլտու-
ղու հալտէ , պիր Թէրսանէ վաքօրու գար-
չըլարընա չըգար , իչիթմիկիմիզէ կէօրէ
գաեքլալար պու հէնկիւմտէ կիտիպ
տէմիր իւզէրինտէ պուլունան պիր վա-
րօրուն գըչ իտարաֆընտա պէլլէրլէր , վէ
պէլլէք վաքօրու տախի գաեքլըն էօնիւն-
տէն կէշէր կիտէր իսէտէ , տուգալարըն
տիւմէլէրինտէ տիւմէնճի պուլունամա-
տըղընտան , հէր նասըլ իսէ սուլարըն սա-
լընթըրպա կիտիպ գաեքլա չարբար
գաեքլալարտան պիրիսինին էլի սագաթ-
լանարազ քէնտիլէրինի գուրթարապիլի-
լէր : հայ պու քի պիշարէ Մարգարեան է-
ֆէնտիին պէյի արգա թարաֆտան էգի-
տիկինտէն անիտէ վէֆաթ իտէր վէ տէ-
նիգէ տիւլէր :

Էթրաֆտան սանտալար եթիշլէրէք
գաեքլալարըն գուրթարըլար իսէտէ , միւ-
մայիլէն իւզէրինտէ հիշ պիր հաեաթ իւ-
միտի գալմամըլ օլտուղուն տախի կէօրիւ-
լէր : Պու ճիւմլէ իլէ գարաեա չըգարը-
տըգտա , գարանթինա հէքիմի մուայեէնէ
իտէր , պատէհու Գալաթա քիլիսէսինէ
նագլ իտիլի , պու տէհէթլու հալա-
տիս իչիտիլի իչիտիլմէզ հէր քէս տէօրթ
Թարաֆտան գօշուշուր , վէ պիր գաշ
հէքիմէ տահա պագտըրըմագ միւրատ
օլունուր իսէտէ , պէլլէք հէքիմիտէն
պաշգասընըն պագմասընա միւսաատէ իս-
թէնիլմէք ուսուլտէն օլտուղունտան , ճէ-
նագէյի պէլլէմէքտէ օլան գապիլիլէր
պըրապմագլար , էօյլէ պիր նագիք վագըթ-
տա , պիր տագըգա զայպ իթմէլէ պիր
ճան զայպ օլմագ իհթիմալինէ մէպին ,
մէրհումուն ֆամիլեաթը թարաֆրտան
պազլար քէմալի թէլլալ վէ հաս իւզ-
րէ եարմ սաաթ գատար էօթէյէ պէ-
րուեէ գօշուգտան սօնրա , միւրատլարը
հատըլ օլուր վէ թէքրարէն մուայեէնէ
իթտիլիլի իսէտէ , տէնիլգէ տիւշմէսիլլէ
չու իճրալարըն արա եէրինտէ իքի սաաթ
միւտտէթ կէշտիլինտէն , աճէպա հէր չէյ
քէմալ մէրթէպէ նիգամընտա օյան պիր
մէմէլէթթա չու գազա եախտ պէլա վու-
գու պուլմուշ վէ տնիտէ լաեքըլլա պագ-
տըրմըլ օլա իտի , պիր չարէսի պու-
լունամագմընտը տէյի եիւլէլէրինտէ
պիր տէրտ օլմուշ տուր : լաքին , չու
սահիհ տիր քի , հէր նասըլ օլա չարէսի
միւմքին օլմանաճագ պիր հալտէ պու-
լունմուշ տուր :

Միւմայիլէն հին ճէնագէսի բազար
կիւնիւ սաաթ ալթըրտա պիւլիւք ալալ
վէ ղէյնէթ իլէ Գալաթա քիլիսէսինտէն
քէօրիւ պաշընտա պիր վաքօրա նագլի
տիլմիշ , վէ օրատան տախի իաաս քէօյէ
կէօթիւրիւլիւշ , վէ քէնտի գապիլիս-
թանլարընա տէֆն օլունմուշ տուր :

Մարգարեան էֆէնտին կէրչի թէք-
միլ թէրճէմէյի հալինի պիլմէյիլ : լաքին
չու գատարընը պիլիլիլ քի , միլլէթիմիզ-
տէ նատիրէն կէօրիւլէն իչիլիւզար զաթ-
լարտան պիրիսի օլտուգտան պաշգա ,
քէնտի էվատլարընըն թալիմ ու թէր-
պիլէսինէ քէմալ մէրթէպէ տիգգաթ վէ
իգտամ իլէմէքտէ պուլունմուշ , վէ պու-
սէնէ իսէ միլլէթճէ իչլէրէ տախի գա-
րըչմանա պաշալարըղընտան , կէրէք Պէյ-
օղլու քիլիսէսի իչլէրինճէ , վէ կէրէք Փըր-
կիշ իտարէսինճէ պիւլիւք արգու վէ
պիւլիւք զայրէթ իպրազ իլլէմիշ տիր :

Այնի կիճէնին սաաթ տէօրտիւնէ գա-
տար պիրիլքտէ պուլունուպտա , միլլէթ-
ճէ լագըրտըլար իլէ ալանկիւզար օլտու-
ղունմուշ պիր գաթը նակէհան պու սու-
րէթլէ զայպ իթմէմիզ վէ բազար կիւնիւ
պիրիլքտէ Փրկիլէ կիտէճէք իքէն ճէնա-
գէսինտէ պուլունմամըլ , տաղուսու քէ-
մալի թէսսիւլէթիմիզի մուճիպ օլմուշ
տուր :

Միւթէվէֆանըն աճընաճագ սայիլ
նիշէ հալլէրինտէն պաշգա , հէնուզ 38
չաղարընտա իքէն էօլմէսի տախի աճըն-
մանա չաեան տըր :

Պիզ տօգթօր Գալուստեան իլէ ճէնա-
գէնին վաքօրա թէսլիմինտէն սօնրա տօղ-
րու Փրկիլէ կիտէրէք , պագըիւլահաթըն
թէֆէքքիւր վէ իճրասըլա մէշուլ օլ-
մուշուզ տուր :

Փրկիլ պիր թարաֆտան սըռաթընա
գօնուլտուղու թագտիրտէ , տիկէր թա-
րաֆտան տախի պիւլիւք կիւճիւլէր
գուհուրա կէլմէքտէ տիր , շիւնքի հիշ
պիր չէյտէ պիր քէմալ վէ պիր իսիլք
պուլունմատըղընտան , հէր գանդի իսլա-
հաթա էլ աթըլա , մատտի վէ մանէվի
իհթիեաթ մէյտանա չըգմագտա տըր :

Նասըլ քի պիր գաշ տէֆա սէօյլէմի-
շիլ տիր , եէնի հոգաբարձու թիւն , չիմ-
տիլէ գատար բէք ազ չէյ եարապիլմիշ
տիր , վէ էկէր պուլունտան սօնրա , գուվ-
վէթի պագուեա վիրէրէք էսասըլ իսլա-
հաթլար իճրասընա սայ ու իգտամ իթ-
մէլ իսէ , իչլէրին էսկի համամ վէ էսկի
թաս հէյնէթի քէսպ իտէճէկինտէ շիւք-
հէ եօգ տուր , ֆագաթ չու ֆարգ իլէ
քի , հէրքէս հիշ տէյիլ իսէ Փրկիլ տէ-
նիլէն մահէլ իլին նէ մէրթէպէլէրտէ պիր
ղատարիսանէ , վէ ատէթա պիր մուսի-
պէթ մէրքէպի օլմուշ օլտուղունտա ան-
լամըլ օլաճագ տըր :

Պիզճէ Փրկիլ միգտարի քիֆայէտէ

Իսկնա վէ իհտասիան զաթըն միւրատը-
նա, վէ միլէթին շան ու նամուսունա
մուվաֆըզ սուրէթ տէ նիզամընա կիրմէք
իշին, էն ազը իքի պին լիւա իշին էշէտ-
տի իհթիեաճ վար տըր, վէ պուենու տա-
խի միլէթտէն թօրլամագ միւմքինսիզ
տէյիլ տիր. Ֆազաթ, նիյէթի գաւիլէյ
վէ դայրէթի քեամիլէ լազըմ տըր:

Բազար կիճէսի ֆրկիչտէ գալարագ ալ-
տըղըմըզ մալիւմաթ վէ իթտիկիմիզ քէշֆ
վէ հիսապլարա նէզարէն, էվվէլա մէք-
թէպին շակիրտանը հէման աճէլէթէն
օրատան գալտըրլարագ, եա պաշգա
պիր մահէլէ նազլ իտիլմէլի, վէ եախօտ
օրատա, Ֆազաթ այրը պիւ մահէլտէ
էն ազը իքի եիւզ նէֆէր չօճուզ իշին պիր
մէքթէպ վէ սանաթիւանէ եաթտըրլմալը
տըր, իքինճի էվրօպա ուսուլի իւզըն պիր
տիվանէխանէ վէ սայիրէ եաթտըրլմալը
տըր, իւշիւնճիւ քեաֆֆէյի խասթա վէ
պիչարէկեան կէնիշ կէնիշ մահէլէթէ
թագսիւմ իտիլմէլի, վէ շիմտիքի մէքթէպ
խասթախանէ օլմալը տըր. տէօրտիւնճիւ
եէնիտէն էլպիսէլէր վէ եօրդան տէօշք-
լէր եաթտըրլմալը տըր. պէշինճի պիչա-
րէկեան բիրէ, թահթա պիլմի վէ քէհ-
լէնին բէնչէսինտէն քեամիլէն գուրթա-
րըլմալը տըր. ալթընճը պատիհապա խըտ-
մէթճիլէք ուսուլի պիւթիւն պիւթիւն
լազլ իտիլմէլի, հէմ տօլղուն մաաշը
լաեղլը վէ զիմմէթի խըտմէթճիլէր ճէլպ
իտիլմէլի, վէ հէմտէ սայրլարը արթըրը-
մալը տըր, վէ զայրիհիւմ, վէ զայրիհիւմ

Պիզ շիմտիյէ դատար, եանի բէք եէ-
նի օլտուղու մուզտան սապր իլէ սիւքիւթ
իթմէքտէ իտիք, հալ պու քի պուենտան
սօնրա պուենլարըն քեաֆֆէյի իւզէրինէ
զայրէթէշ հոգարարճու թիւնուն նազա-
րը տիգգաթընը տալէթ իտէճէկիզ, վէ
ումարըզ քի սահիպ շէֆգաթ լէֆիզլէ-
րիմիզ միլէթին իմտաա ու մուսվէնէթինէ
միւրաճաաթ իլէ եիւզլէրճէ պիչարէկեա-
նըն, եիւզլէրճէ սէֆիլիքլէրին տէֆինէ
հիւմմէթ վէ միւսարաաթ իտէճէլէր տիր:

... Խմբագիր:

Սահմանադրութեան տարեգարճի գօ-
միթէին կողմէն, Մասիսի 799րդ թուով
հրատարակուած հաշուեցուցակին մէջ,
« տոմարի ծախելու համար Մանգու-
մէյի ցրուիշին գօմիսիօն 491/2 » խօսքը
կարգալուս իրաւ որ խնդալս բռնեց:

Ես հրապարակաւ կը բողոքեմ ասոր
դէմ. քանզի Մանգումէի ցրուիշը միայն
եա եմ, ես ոչ անոնց պիլէթը ծախածեմ
եւ ոչ ալ իրենցմէ ստակ մը առած եմ:

Յիշեալ գօմիթէին աս անխոհեմ դա-
տումը իմ պաշտօնին նայելով՝ կրնար ին-
ճի նիւթական միաս մըն ալ սպառնալ.
ուստի կը հրաւիրեմ ազ պարոնները որ
եղբն հրապարակաւ իրենց սխալմունքը
ուղղեն, ու ծանչնան ցրուիշի եւ լրագիր

Ծախողի պաշտօնն ու տարբերութիւնը.
Ուստի Մանգումէի դ մէջի Խ. Ա. Պին
ալ խրատ կուտամ որ՝ ցրուիշի եւ լրագիր
ծախողի տարբերութիւնը ծանչնալու չափ
կարողութիւն չունեցող գօմիթէն՝ բուն
իրենց նոյն օրուան պաշտօնը ծանչնելու
պահանջն ընելու աշխատութենէն ետ
կենայ:

Յունիս 5/67

Քու ցրուիշի
Մ. Տօղրամաճեան

ԼԻՎԵՐԲՈՒԼ ԲԱՄՈՒԳ ԲԵԱՉԱՍԷ

Թուի 1 Գիւն Էրէն:

Պու կիւն իսթէք բէք գալի օլուպ, ու-
զուն թէլլի բամուզ կէշէն հաֆիտանն ֆի-
աթլարընտան 1-4 բէնա զիյաաէյէ սաթըլմագ-
տա տըր. անճագ շարգի Հինտիա ճինսլէրին-
տէ հիշ թէպէտտիւլաթ եօզ կիպի տիր. Ա-
մէրիգան, ասը օրթա կէմի իսմի իլէ նիւ-
նօրգտան պալեա իսկէլէտէ 11-1 Մօպիլ,
յունվարաա եիւքլէնմիշ կէմի իսմիյէ 11-2
Չարլսթըն:

Պու կիւնքի սաթըլ 20 պին պալեա օ-
լուպ, պուենլարտան 6 պինի մատրապաղար
վէ թաշրա իշին տիր:

Պու կիւնքի Գիւն Էրէն:

Օրթա Պօեղտ	11-2	բէնա
Մօպիլ	11-2	»
Օրլէանս	11-2	»
Ալեա ճինս Մըսըր	11-2	»
Բէրնամ	11-2	»
Տօլլարա Սիւրաթ	11-2	»
Պէնկալ	11-2	»

Թուի 3 Գիւն Էրէն:

Ամէրիգան ախը ու իթասը բէք զիյաաէ
օլմագտա տըր, վէ ֆիեաթլար ճիւմա իր-
թէսի կիւնքիտէն իյի հալտէ տիրլէր:

Պու կիւն սաթըլ 20 պին պալեա օլուպ
պուենլարտան 5 պինի մատրապաղար վէ թաշ-
րա իշին տիր:

Օրթա Պօեղտ	11-2	բէնա
Մօպիլ	11-2	»
Օրլէանս	11-2	»
Ալեա Մըսըր	11-2	»
Բէրնամ	11-2	»
Տօլլարա Սիւրաթ	11-2	»
Պէնկալ	11-2	»

Թուի 4 Գիւն:

Պու կիւն կէրէք ֆիեաթ վէ կէրէք խա-
հիշէն հիշ պիր ֆարգ եօզ տուր. ճէմի բա-
մուզ ֆիեաթլարը տիւնքիտէն ֆարգը տէյիլ
տիր. Սաթըլ 12 պին պալեա օլուպ, պուենլար-
տան 5 պինի մատրապաղար վէ թաշրա իշին
տիր:

Ֆիեաթլար այնի հալտէ տիրլէր:

Թուի 5 Գիւն Էրէն:

(Մախսուս խապէր.)

Պու կիւն բիւշա գալի հալտէ տիր. Սա-
թըլ 10 պին պալեա օլուպ, 3 պինի մա-
տրապաղար վէ թաշրա իշին տիր:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԵԼԵԳՐԱՖԻԹԷ

(Առաջին Գիւն Էրէն)

Պէրլին 17 յունիս:

Բուսիա գրալը վարչապիեանէ կիթմէք
իւզրէ պուրատան հարէքթի իթմիշ տիր:

Փարիս, 18 յունիս սապահըն սաաթ
41-2 ունտա:

Վիպէրթէ նամ զազէթա Չիեա պէյ թա-
րաֆընտան յունիս 16 թարիխի պիր մէք-
թուպ նէշր ու իւան իթմիշ տիր, պու մէք-
թուպ իլէ Չիեա պէյ Չաթը հազրէթի ֆա-
տիշահիեե օլան սատագաթընը իզհար վէ պէ-
եան իթմիշ տիր:

Յունիս 17 բիւշասը:

ԷՏՉԱՍԷ ՌԻՄՈՒՄԵՐՏԵ

Հօտորա, ախշամըն սաաթ 6

Ալըճը	335-6
Սաթընը	335-6

Ա 2 Դ

Տաճատեան ընկերութեան Տնօրէն
խորհրդոյ որոշմամբ, ընկերութեան սոմ-
սակը կրող բոլոր Մեծարգոյ անդամները,
յունիս 11 կիրակի օրը ի ժամ 3 Ընդա-
նուր ժողով կը հրաւիրեմք, եւ կը խընդ-
րեմք անպատճառ ներկայ գտնուիլ նոյն
ժողովին, ուր ընկերութեան յառաջա-
դիմութեանը վերաբերեալ քանի մը կա-
րեւոր դիտողութիւններ պիտի բլան:

1867 Յունիս 2 Լանկա

Օժանդակ Ազգ. Բարեւալ

Լուծեան ընթերցարանը:

Գիւնաւագ պիր

Մ. Գ. Պէշիքեան

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Արնաւուտ քէօյիւնտէ Այիօս Օնօֆրիօ
մահէլէսինտէ վագր տէրունինտէ պիր գը-
թա պազլէ, ազար սու վէ լէվադիմաթը
սայիրէ օլտուղու հալտէ, նէզարէթի զայէթ
կիւզէլ պիր պապ քեարկիր խանէ:

Եինէ մէքքիւր մահէլտէ տէնիզ գընըւնա
եազըն իքի պապ քեարկիր մաղազա քիրայէ
վէրիլէճէլէր տիր, թալէպի օլան գէվաթըն
տահա դիեատէ մալիւմաթ ալմագ իշին Գա-
լաթատա Գուրչուն խանտա Ն. 16, Մ.
Սթամաթի Ա. Բրօգօեա միւրաճաաթ իթմիշ-
լէրի իւան զըրընըր:

Մանգումէնին հէր կիւնքի նիւսիւնսի,
Պէյ-օլուենտա թարլա-պաշընտա Է. կինլի
թիւթիւնճիւ խաշատուր աղա Մարգար-
եանըն 67 նիւմէրօլու տիւքքեանընտա,
եինէ այնի մահէլտէ թիւթիւնճիւ Միհ-
րան աղա Մէնէվիշեանըն 47 նիւմէրօլու
տիւքքեանընտա սաթըլմագտա տըր:

ՍԱՀԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԿՈՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆՔ ՀԻՐԱԼՏԸՆ ԹԱՊԵԱԼԵՍԻՍԻՅ
ՊԵՏ-ՕՂԻՍԵԱ ՅՈՂԻՍ ԵՐԵՐԱ, ՅՈՅՈՎԱՆԱ ՄԵՐԱԼԷԱ
ԳԻՐԱԵՐԷՐԸ ԳԱՐԵԱՐԵԱՆ ԿԻՏԵՐՈ 467: